

Apvienotās lietas T-366/03 un T-235/04

Land Oberösterreich un Austrijas Republika pret Eiropas Kopienu Komisiju

Tiesību aktu tuvināšana — Valsts tiesību normas, kas paredz atkāpi no saskaņošanas pasākuma — Aizliegums Augšaustrijā izmantot ģenētiski modificētus organismus — EKL 95. panta 5. punkta piemērošanas nosacījumi

Pirmās instances tiesas spriedums (ceturtā palāta) 2005. gada 5. oktobrī . . . II - 4009

Sprieduma kopsavilkums

1. *Prasība atcelt tiesību aktu — Fiziskas vai juridiskas personas — Tiesību akti, kas šīs personas skar tieši un individuāli — Dalībvalstij adresēts Komisijas lēmums, kas attiecas uz valsts tiesību normām, kurās ir aizliegts kādā šīs valsts pavalstī izmantot ģenētiski modificētus organismus — Prasība, ko ir iesniegusi pavalsts, kura ir pieņēmusi minētās tiesību normas, attiecībā uz kurām minētā valsts ir iesniegusi lūgumu piešķirt atkāpi no Kopienas saskaņošanas pasākuma — Pieņemamība*
(EKL 95. panta 5. punkts un 230. panta ceturtā daļa; Komisijas Lēmums 2003/653)

2. *Tiesību aktu tuvināšana — Pasākumi vienota tirgus izveidei — Jaunu valsts tiesību normu ieviešana, kas paredz atkāpes — Komisijas veikta kontrole — Process — Sacikstes principa piemērošana — Neesamība*
(EKL 95. panta 4., 5. un 6. punkts)
3. *Tiesību aktu tuvināšana — Pasākumi vienota tirgus izveidei — Jaunu valsts tiesību normu ieviešana, kas paredz atkāpes — Komisijas veikta kontrole — Lēmums — Pienākums norādīt pamatojumu — Apjoms*
(EKL 95. panta 5. punkts un 253. pants)

1. Personas, kas nav lēmuma adresāti, lēmums skar individuāli EKL 230. panta ceturtās daļas nozīmē tikai tad, ja šis lēmums tās ietekmē dažu tām piemītošu specifisku īpašību dēļ vai tādas faktiskās situācijas dēļ, kas tās raksturo attiecībā pret jebkuru citu personu un tādēļ individuāli izceļ tādā pašā veidā, it kā šīs personas būtu lēmuma adresāti. Šī noteikuma mērķis ir nodrošināt tiesisko aizsardzību arī tai personai, ko apstrīdētais tiesību akts faktiski skar kā tā adresātu, kaut arī šī persona nav tā adresāts.

šana ietilpst tās kompetencē un attiecībā uz kuru attiecīgā dalībvalsts ir lūgusi piešķirt atkāpi saskaņā ar šo noteikumu. Šis lēmums ietekmē ne tikai pavalsts pieņemto tiesību aktu, bet turklāt arī traucē tai paredzētajā veidā īstenot atbilstošo kompetenci, ko tai piešķir valsts konstitucionālās tiesības.

Turklāt, kaut arī minētais lēmums bija adresēts attiecīgajai dalībvalstij, tā neizmantoja izvērtēšanas pilnvaras, paziņojot šo lēmumu šai pavalstij, līdz ar to arī šo pavalsti minētais lēmums skar tieši EKL 230. panta ceturtās daļas nozīmē.

Tādējādi Komisijas lēmums, kas attiecas uz valsts tiesību normām, kurās ir aizliegts kādā dalībvalstij izmantot ģenētiski modificētus organismus atbilstoši EKL 95. panta 5. punktam, individuāli skar šādu pavalsti, kas ir izstrādājusi likumprojektu, kura pieņem-

(sal. ar 27.–29. punktu)

2. Sacikstes princips nav piemērojams EKL 95. panta 5. punktā paredzētajai procedūrai. Tāpat kā EKL 95. panta 4. punktā paredzētā procedūra, arī šī procedūra tiek uzsākta pēc dalībvalsts lūguma, lai apstiprinātu valsts tiesību norma, kurās ir paredzētas atkāpes no Kopienā pieņemta saskaņošanas pasākuma. Abos gadījumos procedūru uzsāk paziņotāja dalībvalsts, kurai ir iespēja izteikt savu viedokli par lēmumu, ko tā lūdz pieņemt. Tāpat arī abas procedūras ir jāpabeidz ātri, lai tiktu ievērotas prasītājas dalībvalsts intereses un nodrošināta iekšējā tirgus pareiza darbība. Tādējādi tas, ka atšķirībā no EKL 95. panta 4. punktā paredzētās procedūras šī paša panta 5. punktā paredzētā procedūra attiecas uz valsts pasākumiem, kas ir tikai projekta stadijā, neļauj Komisijai pagarināt EKL 95. panta 6. punktā paredzēto sešu mēnešu termiņu tiesas izmeklēšanas veikšanai.

iespēju pagarināt sešu mēnešu termiņu, kas lēmumu pieņemšanai ir paredzēts šī noteikuma trešajā daļā, var izmantot tikai Komisija, ja to pamato uzdotā jautājuma sarežģītība un ja netiek apdraudēta cilvēku veselība, EKL 95. panta 6. punkta trešā daļa neļauj Komisijai lēmuma pieņemšanai noteikto sešu mēnešu termiņu pagarināt tikai tāpēc vien, lai varētu uzklaut dalībvalsti, kas tai ir iesniegusi lūgumu piešķirt atkāpi atbilstoši EKL 95. panta 5. punktam.

Otrkārt, runājot par EKL 95. panta 5. punkta struktūru, tas, ka šis noteikums attiecas uz valsts pasākumu, kas vēl nav stājies spēkā, nemazina nepieciešamību Komisijai ātrāk pieņemt lēmumu par lūgumu piešķirt atkāpi, kurš tai ir iesniegts izskatīšanai. Lūguma autori ir vēlējušies, lai šī procedūra tiktu ātri pabeigta, tādējādi aizsargājot prasītājas dalībvalsts intereses gūt skaidrību par piemērojamām tiesību normām, kā arī nodrošinot iekšējā tirgus pareizu darbību.

Pirmkārt, runājot par pēdējās minētās normas formulējumu, no vienas puses, tas vienādi attiecas gan uz lūgumiem piešķirt atkāpi saistībā ar spēkā esošiem valsts pasākumiem, kas ir paredzēti EKL 95. panta 4. punktā, gan uz lūgumiem saistībā ar pasākumiem, kuri ir projekta stadijā un kuriem ir piemērojams EKL 95. panta 5. punkts. No otras puses, tā kā

(sal. ar 41.–44. punktu)

3. Lai būtu izpildīts EKL 253. pantā paredzētais pienākums norādīt pamatojumu, lēmumā, ko Komisija ir pieņēmusi, pamatojoties uz EKL 95. panta 5. punktu, atbilstoši ir jānorāda apstākļi, kas ir ņemti vērā, lai noteiktu, vai ir izpildīti šajā pantā izvirzītie nosacījumi, lai da-
- libvalstij varētu piešķirt atkāpi no Kopienas saskaņošanas pasākuma.
- (sal. ar 53. punktu)